



Crna Gora

Ministarstvo rada i socijalnog staranja

Broj: 111-92/2013  
Podgorica, 24.06.2013. godine

**SKUPŠTINA CRNE GORE**  
**Odbor za zdravstvo, rad i socijalno staranje**

**PODGORICA**

U prilogu dostavljamo vam inovirani tekst Tabele usklađenosti Predloga zakona o štrajku s pravnom tekovinom Evropske unije, koji je ispravljen u skladu sa primjedma koje su iznijete na sjednici **Odbora za zdravstvo, rad i socijalno staranje**.

S poštovanjem,

GENERALNA DIREKTORICA  
dr. Vesna Simović - Zvicer



Crna Gora

Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija

Crna Gora - Црна Гора  
МИНИСТАРСТВО РАДА  
И СОЦИЈАЛНОГ СТАРАЊА  
ПОДГОРИЦА

Прилог	Број	Трилог	Вриједност
	22-03-2013		
ММ-	92/2013-3		

Broj: 03/1/2-620/2

Podgorica, 20. III 2013.

MINISTARSTVO RADA I SOCIJALNOG STARANJA

Dopisom broj 111-92/2013-2 od 20. marta 2013. tražili ste mišljenje o usklađenosti **Predloga zakona o štrajku** s pravnom tekovinom Evropske unije, saglasno članu 40 stav 1 alineja 2 Poslovnika Vlade.

Nakon upoznavanja sa sadržinom propisa, Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija je saglasno s navedenim u ocjeni usklađenosti propisa s pravnom tekovinom Evropske unije.


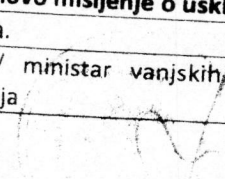
MINISTAR

dr Igor Lukšić



**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM  
TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE**

Identifikacioni broj Izjave		MRSS/IU/PZ/12/11
<b>1. Naziv nacrt/predloga propisa</b>		
- na crnogorskom jeziku	Predlog Zakona o štrajku	
- na engleskom jeziku		
<b>2. Podaci o obrađivaču propisa</b>		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo rada i socijalnog staranja	
- Sektor/odsjek	Sektor za rad	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Pomoćnik ministra Vesna Simović, tel: 234-267, 069385262 e-mail- <a href="mailto:vesna.simovic@mrs.gov.me">vesna.simovic@mrs.gov.me</a>	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Tijana Prelević, samostalni savjetnik I, tel: 482-466, e-mail- <a href="mailto:tijana.prelevic@mrs.gov.me">tijana.prelevic@mrs.gov.me</a>	
b) Pravno lice s javnim ovlaštenjem za pripremu i sprovođenje propisa		
- Naziv pravnog lica	/	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
<b>3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovode propis</b>		
- Organ državne uprave	Ministarstvo rada i socijalnog staranja	
<b>4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)</b>		
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis		
Glava VI, Usklađivanje zakonodavstva, sprovođenje zakona i pravila o konkurenciji, član 72 i član 79, Radni uslovi i jednake mogućnosti		
Glava VIII, Politike saradnje, član 101, Saradnja u oblasti društvene politike		
b) Stepen ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
	<input checked="" type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti
	<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava
	<input type="checkbox"/>	ne ispunjava
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjenje obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
/		
<b>5. Veza nacrt/predloga propisa s Nacionalnim programom za integraciju (NPI) odnosno Nacionalnim programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (NPA)</b>		
- NPI/NPA za period	2008-2012	
- Poglavlje, potpoglavlje		
- Rok za donošenje propisa		
- Napomena	Donošenje Zakona o štrajku nije predviđeno Nacionalnim programom za integraciju CG u EU.	
<b>6. Usklađenost nacrt/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije</b>		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		
UFEU, Dio treći, Politike i unutrašnje akcije Unije, Glava X, Socijalna politika, član 156 stav 1 tačka 7 / TFEU, Part Three, Union Policies and Internal Actions, Title X, Social Policy, 156 Paragraph 1 Point 7		
<b>Potpuno usklađeno / Fully harmonized</b>		
Povelja o osnovnim pravima Evropske Unije, Glava II Slobode, član 12, Sloboda okupljanja i udruživanja		
<b>Potpuno usklađeno / Fully harmonized</b>		

Solidarity, Article 28, Right of collective bargaining and action	
<b>Potpuno usklađeno / Fully harmonized</b>	
b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije	
Ne postoji odredba sekundarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.	
c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije	
Ne postoji izvor prava EU ove vrste s kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.	
<b>6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrt/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti</b>	
/	
<b>7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu</b>	
/	
<b>8. Navesti pravne akte Savjeta Evrope i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrt/predloga propisa</b>	
Evropska Konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda	The European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms
Univerzalna Deklaracija o ljudskim pravima	Universal Declaration of Human Rights
Konvencija broj 87 o sindikalnim slobodama i zaštiti sindikalnih prava, 1948	ILO Convention 87 Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948
Evropska socijalna povelja	European Social Charter
Međunarodni pakt o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima	International Covenant on Civil and Political Rights
<b>9. Navesti da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Evrope i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)</b>	
Navedeni izvori međunarodnog prava prevedeni su na crnogorski jezik.	
<b>10. Navesti da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)</b>	
Predlog zakona o štrajku nije preveden na engleski jezik.	
<b>11. Učešće konsultanata u izradi nacrt/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti</b>	
U izradi predloga zakona o štrajku nije bilo učešća konsultanata.	
Potpis /  / ime obrađivača propisa	Potpis / ministar vanjskih poslova i evropskih integracija
Datum: 15.03.2013. godine	Datum: 

**Prilog obrasca:**

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrt/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

**TABELA USKLADENOSTI**

1. Identifikacioni broj (IB) nacarta/predloga propisa	1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datum utvrđivanja nacarta/predloga propisa na Vladi			
<b>MRSS/TU/PZ/13/02</b>	<b>MRSS/TU/PZ/13/02</b>			
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka	/			
3. Naziv nacarta/predloga propisa Crne Gore Na crnogorskom jeziku	Predlog zakona o štrajku			
4. Usklađenost nacarta/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije	Na engleskom jeziku Proposal for the Law on Strike			
a)	b)	c)	d)	e)
Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbe nacarta/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacarta/ predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije	Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost	Rok za postizanje potpune usklađenosti